

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

Le lundi 19 avril 2021

à 13 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le vendredi 16 avril 2021

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal qui se déroulera exceptionnellement à huis clos est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 19 avril 2021, à 13 h, via téléconférence**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

Le lundi 19 avril 2021

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 19 avril 2021 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 15 avril 2021.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 20.31 et 30.07.

Veillez noter également qu'une version électronique des dossiers ajoutés accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 19 avril 2021**

ORDRE DU JOUR

VERSION 3

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
22 mars 2021

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA21 08 0128 du conseil d'arrondissement de Saint-Laurent - Dépôt d'une motion demandant à la Ville de Montréal d'adopter une résolution afin d'opter pour le vote par correspondance lors de l'élection municipale

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 25 mars 2021

07.02 Office de consultation publique de Montréal - 1211079003

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) portant sur le Programme particulier d'urbanisme (PPU) des Faubourgs - Projet de règlement P-04-047-209

07.03 Commission de la fonction publique de Montréal - 1219098002

Dépôt du rapport annuel 2020 de la Commission de la fonction publique de Montréal (CFPM)

07.04 Service de l'environnement - 1214060001

Dépôt du bilan annuel 2020 du Réseau de suivi du milieu aquatique

07.05 Service du greffe

Avis du greffier - Élection du 7 novembre 2021

07.06 Direction générale , Direction générale adjointe - Service aux citoyens - 1214689001

Dépôt des sommaires 1210739001 (Résolution: CA21 12042) et 1210739002 (Résolution: CA21 12043), adoptés lors de la tenue de la séance du conseil d'arrondissement d'Anjou du 2 mars 2021

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise intitulé « Étude du droit de vote pour les résident-es permanent-es - Rapport et recommandations »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration pour la Journée commémorative du génocide arménien – 106^e anniversaire

15.02 Service du greffe

Déclaration pour souligner l'importante contribution des golfs dans la préservation d'espaces verts

15.03 Service du greffe

Déclaration pour une meilleure protection des locataires et du parc de logement locatif

15.04 Service du greffe

Déclaration pour souligner l'importance de préserver l'unicité du paysage montréalais

15.05 Service du greffe

Déclaration pour mieux encadrer les locaux commerciaux vacants

15.06 Service du greffe

Déclaration pour le retour de la Fête nationale à Montréal

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1218696002

Exercer l'option de renouvellement de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 1 248 940,74 \$, taxes et variations des quantités incluses, pour l'acquisition des pichets d'eau ainsi que des cartouches de recharges dans le cadre du contrat accordé à Zero Technologies LLC (CM20 0630), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 248 940,74 \$ à 2 497 881,48 \$, taxes incluses

20.02 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370002

Accorder un soutien financier totalisant 400 000 \$ à Festival TransAmériques inc. pour soutenir la 15^e édition du Festival TransAmériques 2021 / Approuver deux projets de conventions à cet effet

20.03 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1201701004

Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc. pour l'exécution des travaux de réaménagement du pôle d'accueil du parc Maisonneuve, incluant le seuil d'entrée de l'Insectarium - Dépense totale de 6 894 899,99 \$, taxes, contingences, variations des quantités et incidences incluses - Appel d'offres public 19-6452 (6 soum.)

20.04 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231016

Accorder un contrat à Services d'Egout Capital inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 3 742 713,55 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463315 (4 soum.)

20.05 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231001

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Montréal-Nord, de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension et de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (PCPR et PRCPR-2021) - Dépense totale de 4 020 409,34 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463413 (10 soum.)

20.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231012

Accorder un contrat à Meloche, Division de Sintra inc. pour des travaux de voirie dans l'arrondissement de Saint-Laurent (PCPR et PRCPR-2021) - Dépense totale de 3 850 934,30 \$, taxes, contingences et incidences - Appel d'offres public 463415 (9 soum.)

20.07 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231083

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Anjou, de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve et de Saint-Léonard (PCPR ET PRCPR-2021) - Dépense totale de 3 779 355,27 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463412 (9 soum.)

20.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1212968005

Accorder un contrat à Bruneau électrique inc. pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à huit intersections de la Ville de Montréal, pour une période de 21 semaines - Dépense totale de 1 043 741,06 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 466620 (5 soum.)

20.09 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la
gestion de projets immobiliers - 1218911002

Accorder un contrat à Gestion Septem inc. pour l'exécution de travaux de remplacement des systèmes énergétiques au mazout par des systèmes de chauffage électrique dans les bâtiments situés au 390, rue du Port-Royal Est et au 388, rue du Port-Royal Est - Dépense totale de 496 959,78 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15651 (1 soum.)

20.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -
Transactions immobilières - 1218682002

Approuver un projet de prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue à Courrier S.O.S / St-Martin inc., à des fins d'entreposage, un espace d'une superficie totale de 500 pieds carrés, au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 505, boulevard De Maisonneuve Est, pour une période de deux ans, à compter du 1^{er} avril 2021, moyennant un loyer total de 8 444,40 \$, plus les taxes applicables

20.11 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1210515002

Approuver rétroactivement un amendement au bail par lequel la Ville de Montréal loue un terrain à Restaurant Macgeorge inc., pour la période du 25 janvier 2021 au 31 août 2022 et trois renouvellements d'une année chacun, à des fins d'entrée charretière non exclusive et chemin d'accès pour le service au volant du restaurant ayant pignon sur le boulevard Décarie, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, situé à l'est du boulevard Décarie et au nord de la rue Jean-Talon Ouest, constitué du lot 2 945 013 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 2 104 pieds carrés, pour une somme totale de 59 344,88 \$, plus les taxes applicables

20.12 Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1217731002

Accorder un soutien financier non récurrent de 300 000 \$ au Conseil régional de l'environnement de Montréal pour la mise en œuvre de sa mission pour la période 2021-2023 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.13 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1215372004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue, à titre gratuit, à Îlot 84, afin d'y installer un espace éphémère tel que montré au document concept intitulé « Green Haüs » et d'y organiser différentes activités d'animation et de sensibilisation à l'agriculture urbaine pour la communauté d'affaires et les résidents, un terrain connu sous le nom 50-150 Louvain Ouest, situé à l'angle sud-est de la rue de Louvain Ouest et de l'avenue de l'Esplanade, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, d'une superficie de 78 244 pieds carrés, constitué d'une partie du lot 1 487 577 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour la période du 1^{er} avril jusqu'au 31 octobre 2021. Le montant de la subvention immobilière est de 73 027,73 \$ / Retirer du domaine public la superficie requise et verser cette partie de terrain dans le domaine privé pour la durée du bail

20.14 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1210744004

Accorder un soutien financier de 243 467 \$, en 2021, à Dépôt alimentaire NDG pour le projet « Expansion régionale des ateliers boîtes à lunchs », pour la période du 1^{er} avril 2021 au 31 décembre 2022, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

20.15 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231085

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Foraction inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 7 879 923,84 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463213 (2 soum.)

20.16 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à De Sousa-4042077 Canada inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Achets-Cartierville, de l'Île-Bizard-Sainte-Geneviève et de Pierrefonds-Roxboro (PCPR et PRCPR-2021) - Dépense totale de 5 260 721,37 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463414 (11 soum.)

20.17 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214338001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure quatre ententes-cadres avec la firme Matériaux Paysagers Savaria ltée pour la fourniture et la livraison sur demande de mélanges de terre, sable et compost, pour une durée de 36 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 2 798 237,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18551 (2 soum.)

20.18 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 17 033 333,57 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463215 (2 soum.)

20.19 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231017

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen services environnementaux inc, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 4 766 280,13 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463216 (2 soum.)

20.20 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc, pour des travaux de voirie et d'éclairage dans les boulevards Métropolitain et Henri-Bourassa, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 10 728 010,05 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 289203 (6 soum.)

20.21 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231014

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc., pour des travaux de voirie dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal et de Rosemont–La Petite-Patrie (PCPR et PRCPR-2021) - Dépense totale de 4 837 273,96 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463416 (6 soum.)

20.22 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217637002

Accorder un contrat d'exécution d'œuvre d'art à Marie-Michelle Deschamps, artiste professionnelle, pour la fabrication et l'installation de l'œuvre d'art « Réciprocités » pour le projet d'aménagement de la place des Arrimeurs - Dépense totale de 379 417,50 \$, taxes et contingences incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.23 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231004

Accorder un contrat à Les constructions H2D inc., pour le réaménagement des abords de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) Phase 2A, d'une partie des rues Sainte-Catherine et Saint-Denis - Dépense totale de 10 521 497,90 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 457820 (5 soum.) / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 484 245,81 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de Bell intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Bell en vertu de l'entente / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 38 719,56 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux d'Énergir intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Énergir en vertu de l'entente / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 1 637 883,13 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de l'UQAM intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par l'UQAM en vertu de l'entente à être approuvée dans le dossier décisionnel 1214139001

20.24 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1207506001

Approuver le projet de premier addenda modifiant l'accord intervenu entre la Ville et DEVIMCO inc. pour le développement du projet Griffintown II - Phase I (CG10 0151)

20.25 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1214139001

Approuver l'entente de collaboration entre l'Université du Québec à Montréal (UQAM), l'arrondissement de Ville-Marie et la Ville de Montréal visant à convenir des conditions de réalisation des travaux des phases 2A et 2B du projet de réaménagement des abords de l'UQAM et à intégrer à ces travaux ceux visant la réfection des membranes des toits de deux tunnels appartenant à l'UQAM situés sous la rue Saint-Denis et la rue Sainte-Catherine

20.26 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231029

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Hydro-Québec (fournisseur exclusif), pour le raccordement de 200 bornes de recharge sur rue pour véhicules électriques en 2021 dans le cadre des travaux d'installation de ces bornes, pour une somme maximale de 1 449 000,81 \$ taxes incluses

20.27 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1217149003

Accorder un soutien financier maximal de 319 934 \$ à Réseau, pour un projet de collecte de données par et pour les Autochtones, qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

20.28 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1216891003

Accorder un contrat à Mécanicaction inc. pour les travaux de remplacement des systèmes de stérilisation (systèmes UV et détecteurs ozones) des bassins au Biodôme de Montréal - Dépense totale de 584 053,22 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 2402_IM-PR-18-0052 (4 soum.)

20.29 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1214565002

Approuver un projet de première convention de modification de bail (CM16 1174) par lequel la Ville de Montréal loue de Progimont inc., pour un terme de 10 ans, soit du 1^{er} juillet 2021 au 30 juin 2031, un espace d'une superficie de 25 851 pieds carrés, situé au 10000, Louis-H. Lafontaine, pour les besoins du Centre de formation Maxim'Eau du Service de l'eau - Dépense totale de 5 033 823,95 \$, taxes incluses

20.30 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1219109001

Conclure des ententes-cadres avec Guillevin International Cie, Les Industries Précision Plus inc. et Lumca inc. pour la fourniture et la livraison sur demande de fûts piétons, de luminaires DEL et de divers accessoires d'éclairage public pour inventaire, pour une durée de 36 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois pour chaque entente - Montant estimé des ententes : 4 383 758,48 \$, taxes et variations des quantités incluses - Appel d'offres public 20-18261 (5 soum.)

20.31 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1215970001

Approuver le projet de convention d'aide financière entre la ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI) et la Ville de Montréal relativement au versement d'une aide financière à la Ville de 12 000 000 \$, pour la période 2021-2024, pour planifier, mettre en œuvre et soutenir des projets visant l'intégration des personnes immigrantes / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de cette somme, pour la même période

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1208935001

Offrir au conseil d'arrondissement de Ville-Marie de prendre en charge la planification et l'exécution des travaux de réaménagement du parc Hector-Toe-Blake, de la place Henri-Dunant, de la rue du Sussex (entre l'avenue Hope et la rue Tupper), de la rue Tupper (entre la rue Lambert-Closse et la rue du Sussex) et de l'avenue Hope (entre la rue du Sussex et le boulevard René-Lévesque) incluant la maîtrise d'ouvrage, dans le cadre du projet Sussex / Tupper, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1218126002

Accepter les offres de service à venir des conseils d'arrondissement afin de prendre en charge la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égouts sur les réseaux d'eau secondaires de la Ville de Montréal ainsi que sur les terrains privés où les entrées de service en plomb doivent être remplacées en vertu du Règlement 20-030, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.03 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1215886001

Autoriser un budget de 4 455 600 \$, taxes nettes, au centre de responsabilité 103178 - Site Parc d'Entreprises de la Pointe-Saint-Charles au Service de l'environnement, pour l'année 2021, à même la provision pour passif environnemental comptabilisée au bilan à cet effet

30.04 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1202728002

Fermer et retirer du domaine public comme rue une partie des lots 2 228 012 et 1 870 280 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situés au sud du viaduc Van Horne entre les rues Clark et le boulevard Saint-Laurent et de les verser dans le domaine public comme parc local et ce, dans le cadre d'un réaménagement complet du secteur

30.05 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1218373002

Adopter les prévisions budgétaires pour l'année 2021 de l'Agence de mobilité durable

30.06 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1211528005

Majorer la dotation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles par l'entremise de la réserve du passif environnemental pour un montant total de 171 506,66 \$, avant taxes, pour des services professionnels pour le suivi des infiltrations de biogaz et la préparation des plans et devis pour la réalisation de travaux d'une tranchée d'aération pour l'évacuation de gaz en arrière de la 52^e avenue

30.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1216924001

Autoriser le Service de la gestion et de la planification immobilière de la Ville de Montréal à réaliser des travaux et actes visant à restaurer, modifier et agrandir l'immeuble situé sur le lot 1 878 396 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, conformément à l'article 64 et au chapitre VI.1 de la *Loi sur le patrimoine culturel*

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217796004

Avis de motion et dépôt - Règlement régissant les heures d'exploitation de permis d'alcool pour certains secteurs du territoire de la Ville de Montréal

41.02 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Bureau du directeur d'arrondissement - 1210543001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 495 000 \$ pour la réalisation des travaux de construction d'un égout sanitaire, d'un égout pluvial et d'un poste de pompage sanitaire sur la rue Terrasse Martin et sur une partie du Chemin du Bord-du-Lac dans l'arrondissement de L'Île Bizard–Sainte-Geneviève

41.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1215950001

Avis de motion et dépôt - « Règlement autorisant un emprunt de 60 000 000 \$ afin de financer les travaux d'infrastructures et d'aménagement urbain et l'acquisition d'immeubles » dans le cadre d'interventions municipales dans des secteurs stratégiques

42 – Adoption de règlements

42.01 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1218945002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation des terrains contaminés (19-022) afin de le rendre conforme à l'avenant no 3 à l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et la ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour la réhabilitation de terrains contaminés situés sur le territoire de la Ville de Montréal

42.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1204368009

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 8 800 000 \$ afin de financer l'acquisition de biens et d'équipements d'actifs permettant une optimisation et une expansion du système de vélo en libre-service BIXI

42.03 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1205051002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la Charte montréalaise des droits et des responsabilités et sur le droit d'initiative (05-056)

42.04 Service de l'habitation - 1213227001

Adoption - Règlement visant à créer un programme municipal d'aide à l'acquisition de propriétés abordables pérennes

42.05 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications -
1216744001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2021)
(20-045)

42.06 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles
économiques - 1217796003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant
délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de
développement commercial (03-108)

Adoption - Règlement établissant le programme de soutien financier visant le maintien
et la consolidation des sociétés de développement commercial en 2021 dans le
contexte de la pandémie de la COVID-19 / Réserver une somme de 4,15 M\$ pour sa
mise en œuvre

**43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire
à cette fin**

43.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1217596002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement
modifiant le Règlement sur la construction, la transformation et l'occupation
d'immeubles situés sur l'emplacement délimité par la limite nord de l'arrondissement
d'Outremont, la rue Hutchison à l'est, l'avenue Ducharme au sud et à l'ouest par une
portion de l'avenue McEachran, de l'avenue du Manoir ainsi que de l'avenue Rockland
(06-069) », dans le but de permettre la construction d'une école primaire par le Centre
de services scolaire Marguerite-Bourgeoys et la construction d'un nouveau pavillon par
l'Université de Montréal et de retirer le secteur Atlantic (zone C-12) du territoire
d'application du règlement / Tenue de consultations publiques

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1187400005

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » concernant la hauteur et la densité d'un secteur situé aux abords de la rue Sainte-Catherine Ouest entre les rues Guy et Towers, jusqu'au boulevard de Maisonneuve

Mention spéciale : Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 24 février 2020 par le conseil municipal

Assemblée de consultation publique tenue entre le 10 août et le 15 octobre 2020.

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1214521002

Nommer le parc Elie-Wiesel, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil des Montréalaises - 1217721001

Nominations de membres au Conseil des Montréalaises

51.02 Office de consultation publique de Montréal - 1211079004

Nominations de commissaires à l'Office de consultation publique de Montréal

51.03 Service du greffe - 1210132001

Nomination d'un membre et désignation de membres au poste de premier.ère vice-président.e et au poste de deuxième vice-président.e au Comité Jacques-Viger

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour permettre le vote par correspondance aux électeurs de 70 ans et plus aux élections municipales 2021

65.02 Service du greffe

Motion non partisane visant à utiliser le vote par correspondance pour augmenter la participation électorale à Montréal dans un contexte de pandémie

65.03 Service du greffe

Motion non partisane examinant la diversification des dépiictions sur les pièces et les billets canadiens afin de mieux refléter une société plus hétérogène et inclusive

65.04 Service du greffe

Motion non partisane demandant au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) de mieux soutenir son module d'incidents et crimes haineux et de le doter des ressources adéquates

65.05 *Service du greffe*

Motion non partisane pour la prolongation du trajet de la branche nord du REM à l'Est de l'A25

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1217675001

Accorder un contrat à 9195-7001 Québec inc. (Arborescence) pour des services techniques de travaux arboricoles d'entretien et d'urgence dans les grands parcs de la ville de Montréal, pour une période de 36 mois, soit de mai 2021 à avril 2024 inclusivement - Dépense totale de 996 065,55 \$, taxes et variation de quantité incluses - Appel d'offres public 20-18524 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1219063001

Accorder un contrat à 178001 Canada inc./Groupe Nicky pour le parc Frédéric-Back (lot 1), d'une durée de 36 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour les services d'entretien général des espaces verts et des surfaces, pour une somme de 1 576 199,63 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18520 (4 soum.)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.03 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Optimisation sécurité et propreté - 1217157001

Exercer la première option de prolongation du contrat accordé à Les entreprises Canbec Constructions inc. pour le lot 2 (CG18 0604), pour une période de 12 mois à compter du 1^{er} octobre 2021, pour le service de déneigement de divers terrains et de bâtiments de la Ville de Montréal, pour un montant de 39 475,90 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 103 215,57 \$ à 142 691,46 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.26 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1218369001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme maximale totale de 776 809 \$, à huit différents organismes, à la suite du dépôt de projets 2021 - Appel à projets conjoint destiné au secteur bioalimentaire montréalais / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.27 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1211609002

Approuver un projet d'entente intermunicipale entre les Villes de Varennes, Repentigny et Montréal, visant à mandater la Ville de Varennes afin d'offrir un service de navette fluviale dans le cadre du projet « Fleuve à vélo » offert en collaboration avec les Villes de Varennes et Repentigny / Autoriser une dépense représentant la portion de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles au montant de 128 540,13 \$ à verser à la Ville de Varennes pour l'implantation du service de navette fluviale, pour les années 2021, 2022 et 2023, avec la possibilité de prolongation pour les années 2024 et 2025 / Approuver un montant total de 146 821,15 \$, taxes et option incluses / Approuver le virement de crédits nécessaire

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.28 Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382001

Approuver la résiliation des ententes-cadres conclues avec Métal M-Pact inc. (CE20 1676 lots 2 à 6 et CG20 0577 lot 1) pour l'acquisition de métaux bruts pour 36 mois avec option de deux périodes de prolongation de 12 mois, au montant estimé de 2 043 513,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres 20-18270

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.29 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1217684003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Osédea inc. pour l'acquisition et le déploiement d'une solution technologique corporative en gestion de projets, de programmes et de portefeuilles (solution infonuagique) pour une durée de cinq ans, soit du 1^{er} mai 2021 au 30 avril 2026, avec deux options de prolongation de 24 mois chacune, pour une somme maximale de 9 236 804,06 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18318 (10 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.30 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Mongrain inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot L0703 « Ignifugation » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 615 516,36 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public IMM-15684 (1 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.31 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218927006

Autoriser la ratification de l'avenant 2020-8 au contrat de prêt de 120 millions de dollars conclu dans le cadre du programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises intervenu entre le ministère de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal augmentant le montant du prêt de 30 millions de dollars

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

20.35 Service de l'Espace pour la vie - 1210348005

Approuver un projet de lettre d'entente entre la Ville de Montréal et la Société du parc Jean-Drapeau visant l'occupation des espaces intérieurs de la Biosphère à des fins muséales à partir du 1^{er} avril 2021

Compétence *Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau*
d'agglomération :

20.36 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1211151001

Accorder un soutien financier non récurrent maximal de 40 000 \$ et mise à disposition de l'expertise interne disponible pour un équivalent de 40 000 \$ à l'Université de Sherbrooke pour lui permettre de réaliser son projet pilote de biofiltration passive des biogaz au Complexe environnemental de Saint-Michel / Approuver un projet de « Convention de contribution de la Ville de Montréal à l'Université de Sherbrooke et licence » à cet effet

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.37 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1216794001

Accorder un soutien financier de 1 200 000 \$ à Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence (CPRMV ou Centre), pour les années 2021 et 2022 afin de réaliser son plan d'action, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.38 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217019001

Accorder un soutien financier non récurrent maximal de 545 000 \$ à C2.MTL afin de réaliser les événements Movin'On et C2 Montréal en 2021/ Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

20.39 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1219089001

Accorder un soutien financier non récurrent de 60 000 \$ au Regroupement des éco-quartiers afin d'organiser la 17^e édition de la Patrouille verte, pour la période du 31 mai au 20 août 2021, dans le cadre d'un financement provenant du Service de l'environnement, du Service de l'eau, du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports et du Bureau de la transition écologique et de la résilience / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.40 Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1207684008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à ESI Technologies de l'information inc., pour l'acquisition d'une solution infonuagique de gestion de l'informatique de l'utilisateur final (EUC/UEM) pour une durée de quatre ans, soit du 26 mars 2021 au 25 mars 2025 avec trois options de prolongation de 24 mois chacune, pour une somme maximale de 6 918 074,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18467 (4 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1205946001

Autoriser une dépense maximale de 536 281,46 \$, taxes incluses, en remboursement à la Société québécoise des infrastructures (SQI) du coût des travaux pour le remplacement d'une conduite d'eau principale de 600 mm de diamètre dans l'axe du boulevard Gaétan Laberge, entre la rue Hickson et la rue de l'Église, dans l'arrondissement de Verdun

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

